

## **Sembawang Heritage Trail**

### **Jejak Warisan Sembawang**

Jejak Warisan Sembawang adalah usaha berterusan Lembaga Warisan Negara untuk mendokumentasikan dan memaparkan sejarah dan kenangan sosial tentang tempat-tempat di Singapura. Kami berharap susur ini dapat mengembalikan kenangan indah bagi mereka yang pernah bekerja, tinggal atau bermain di kawasan itu, dan sebagai wadah sumber maklumat yang berguna bagi pelawat dan penduduk baru.

---

#### **Former Admiralty House**

#### **Bekas Rumah Admiralty**

345 Old Nelson Road

Bekas Rumah Admiralty dibina antara tahun 1939 dan 1940 oleh Tentera Laut Diraja British. Ia dibina untuk menempatkan pegawai paling kanan di bekas Pangkalan Tentera Laut Sembawang, dan pada awalnya dikenali sebagai Rumah Tentera Laut atau Rumah Canberra (sempena nama Canberra Road yang berdekatan).

Selepas Perang Dunia II, bangunan itu diganti namanya sebagai Rumah Nelson (sempena nama Horatio Nelson, seorang laksamana terkenal) dan menjadi kediaman Pegawai Pemerintah untuk Malaya hingga tahun 1958, apabila ditukar nama sebagai Rumah Admiralty. Bangunan ini diisytiharkan sebagai Monumen Nasional pada tahun 2002.

Arkitek Bekas Rumah Admiralty tidak diketahui siapa, tetapi bangunan itu menunjukkan pengaruh aliran seni bina dan kemahiran seni abad ke-19 dalam reka bentuk tak simetri dan penggunaan berbagai bahan semula jadi. Reka bentuk tak simetri ini dapat dilihat pada batu bata yang terpapar di tingkat atas, yang memberikan kontras terang dengan dinding plaster pudar di tingkat bawah.

Penghuni pertama rumah itu ialah Ernest John Spooner, Laksamana Muda, Malaya, dan isterinya Megan Foster, yang tiba pada tahun 1941. Antara tahun 1958 dan 1971, Rumah Admiralty adalah kediaman Panglima Armada Timur Jauh Britain, yang berpusat di Pangkalan Tentera Laut Sembawang. Ia kemudian menjadi Rumah ANZUK dari tahun 1971 hingga 1974, ketika diduduki oleh panglima pasukan gabungan dari Australia, New Zealand dan United Kingdom.

Hari ini, bangunan ini merupakan sebahagian daripada hab masyarakat bersepada yang dikenali sebagai Bukit Canberra.



Bahagian depan Bekas Rumah Admiralty, menunjukkan reka bentuknya yang tidak simetri, pada tahun 1940  
*Ihsan dari Arkib Negara, United Kingdom*



Nelson Road (sekarang Old Nelson Road), yang menuju ke bekas Rumah Admiralty dari Canberra Road, 1940  
*Ihsan Arkib Negara, United Kingdom*



Laksamana Muda Ernest John Spooner dan isterinya Megan Foster, yang merupakan penghuni pertama rumah itu, 1941  
*Gambar diambil dari Malaya Tribune, 2 September 1941*

**Sembawang Hot Spring**  
**Kolam Air Panas Sembawang**  
Gambas Avenue

Kolam Air Sembawang adalah satu-satunya mata air panas semula jadi di daratan Singapura. Mata air panas itu terletak di tanah paya milik Seah Eng Keong, seorang saudagar, yang ingin merahsiakan mata air sehingga air dianalisa. Namun, pada tahun 1908, renjer perbandaran William Arthur Bates terjumpa mata air panas itu dan mendedahkannya kepada media.

Pada tahun 1909, Seah mula mengusahakan pembotolan air itu dan menjual air yang kaya dengan mineral di bawah jenama Zombun. Syarikat minuman tempatan Fraser & Neave (F&N) kemudian mengambil alih kawasan mata air panas itu pada tahun 1921 dan membotolkan airnya dengan jenama seperti Zom dan Singa Water.

Semasa Perang Dunia II, Jepun mengubah kawasan ini menjadi mandian air panas sehingga tahun 1944, apabila kawasan itu dibom sehingga menjelaskan aliran air. Akibatnya, mata air tidak dapat menghasilkan air yang mencukupi untuk pembotolan selama bertahun-tahun. Sebaliknya, ia membentuk kolam rawa yang menarik penduduk berdekatan mandi-manda, membasuh pakaian atau memasak telur menggunakan air panas.

Setelah mata air kembali ke tahap aliran asalnya, F&N membina sebuah kilang berdekatan bernama Semangat Ayer, yang dibuka pada tahun 1967 dan pembotolan air tersebut di bawah jenama Seletaris. Kilang ditutup setelah kawasan itu diambil alih oleh pemerintah pada tahun 1985 kerana perluasan Pangkalan Tentera Udara Sembawang.

Berikutan rayuan dari masyarakat untuk memelihara kawasan mata air panas kerana nilai saintifik dan sejarahnya, pemerintah membuka kawasan mata air panas itu kepada orang ramai dan kemudian memajukan kawasan itu menjadi Taman Mata Air Panas Sembawang, yang dibuka pada Januari 2020.



Kanak-kanak di perigi di kawasan sumber air panas, 1947  
*Ihsan Richard Hale*



Kilang pembotolan Fraser & Neave, yang dikenali sebagai Semangat Ayer, 1967  
Kementerian Perhubungan dan Koleksi Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura



Mata air panas pada tahun 2014  
Ihsan Lembaga Warisan Negara

---

### **Masjid Petempatan Melayu Sembawang**

27B Jalan Mempurong

Dibuka pada tahun 1963, Masjid Petempatan Melayu Sembawang dibina oleh penduduk Kampong Tengah, sebuah kampung yang terletak di penjuru Sembawang hingga pertengahan 1980-an. Masjid ini juga dikunjungi masyarakat Islam di bekas kampung berhampiran seperti Kampong Wak Hassan dan Kampong Tanjong Irau.

Pembangunan masjid adalah usaha masyarakat, dengan setiap isi rumah di daerah tersebut menyumbang sejumlah kecil bulanan hingga dana mencukupi untuk membeli bahan binaan. Belia tempatan membantu mengumpulkan dana dengan mempersembahkan *marhaban* dan *berzanji* (lagu-lagu pujian Nabi Muhammad) di rumah-rumah di kampung-kampung. Yayasan Lee juga menyumbangkan \$ 10,000 untuk tujuan tersebut.

Bangunan ini merupakan contoh reka bentuk masjid tradisional Melayu yang masih ada di Singapura. Unsur-unsur reka bentuk ini dapat dilihat di ruang solat, yang disokong oleh tiang tengah kayu ukiran yang dikenali sebagai *tiang seri*. Di pintu masuk, terdapat *kentong* atau gendang kayu, yang dipukul sebagai panggilan untuk solat.

Di sebelah bangunan masjid terdapat pokok getah besar, yang dipercayai berusia sekurang-kurangnya satu abad dan mungkin merupakan pokok getah tertua yang masih hidup di Singapura. Hari ini, masjid ini terus berfungsi sebagai wadah kegiatan agama dan sosial yang penting bagi masyarakat Islam di Sembawang.



Masjid Petempatan Melayu Sembawang, pada tahun 1986  
*Ihsan Arkib Negara Singapura*



Persembahan Hadrah (kompang) di masjid, pada tahun 1966  
*Kementerian Perhubungan dan Koleksi Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura*



Tiang seri berada di tengah dalam Masjid Petempatan Melayu Sembawang, 2021  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*

## **Masjid Assyafaah**

1 Admiralty Lane

Dibuka pada 9 April 2004, Masjid Assyafaah adalah tempat beribadah dan perjumpaan masyarakat Islam yang tinggal di Sembawang dan sekitarnya di utara. Nama "Assyafaah" berasal dari istilah Arab Shafa'ah , yang bererti "syafaat".

Sebelum Masjid Assyafaah dibina, umat Islam yang tinggal di kawasan itu bersembahyang di Masjid Jumah Sembawang di luar Sembawang Road, yang dibina oleh orang India Islam pada tahun 1920-an dan dirobohkan pada tahun 1995. Masjid lain di kawasan itu adalah Pangkalan Tentera Laut, yang dibina pada tahun 1968 oleh tenaga kerja Islam bekas Pangkalan Tentera Laut Sembawang. Masjid Pangkalan Angkatan Laut dirobohkan pada awal tahun 2000an dan digantikan dengan Masjid Assyafaah, yang dibina untuk menampung keperluan masyarakat Sembawang yang semakin meningkat.

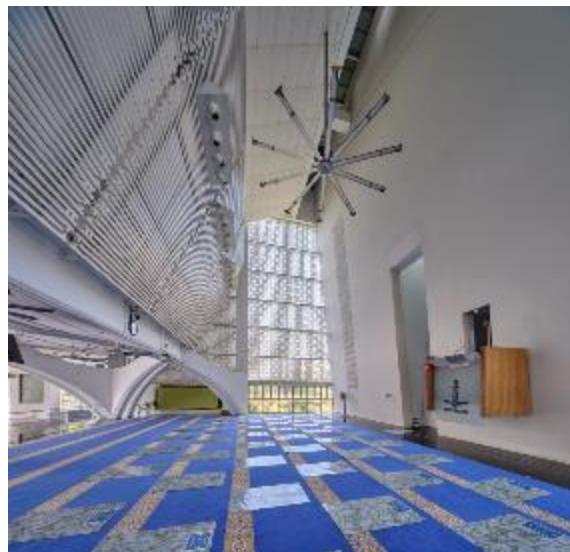
Direka bentuk oleh Tan Kok Hiang dari Forum Architects, Masjid Assyafaah menonjol sebagai masjid yang menggabungkan simbol-simbol Islam dengan seni bina kontemporari. Masjid empat tingkat itu menempatkan ruang solat terpisah untuk muslimin dan muslimat, bilik belajar dan dewan serbaguna yang boleh memuatkan sehingga 4,000 jemaah.

Daripada rekabentuk menara tradisional, masjid ini mempunyai menara keluli berbentuk bintang dan bulan sabit setinggi 33 meter. Di dalamnya, dewan solat diterangi secara semula jadi oleh cahaya langit di bumbung dan dibingkai oleh bidai bercorak arabesque (bentuk seni Islam). Bidai bercorak ini juga memberikan pengudaraan semula jadi untuk dewan solat.

Selain menyediakan ruang untuk solat dan pelajaran agama, Masjid Assyafaah juga wadah kepada masyarakat Sembawang untuk mengadakan majlis dan kegiatan seperti Hari Keluarga tahunan dan pengedaran bantuan makanan kepada keluarga yang memerlukan.



Bekas Masjid Pangkalan Tentera Laut, yang terletak di persimpangan Canberra Road dan bekas Delhi Road, 1986  
*Ihsan Loh Koah Fong*



Dewan solat utama di dalam Masjid Assyafaah, 2021  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*



Kariah dalam ceramah agama bulanan (Syarahan Bulanan) di Masjid Assyafaah,  
2014  
*Ihsan Masjid Assyafaah*

---

### **Holy Tree Sri Balasubramaniar Temple**

### **Kuil Holy Tree Sri Balasubramaniar**

10 Yishun Industrial Park

Kuil Holy Tree Sri Balasubramaniar diasaskan pada tahun 1962, dan pada mulanya kuil tersebut merupakan sebuah kuil kecil yang didirikan berhampiran Canberra Road. Kuil itu kemudian menjadi tempat menjalani ibadah dan sosial bagi penganut Hindu di bekas Pangkalan Tentera Laut Sembawang, yang merangkumi orang Tamil dari Tamil Nadu dan Malayalee dari Kerala.

Pada tahun 1962, P. Karuppiah, seorang kakitangan limbungan, bermimpi tentang dewa Hindu Murugan dan seekor ular tedung emas di bawah pokok *elantha* (jujub). Dia kemudian menemui pokok dalam mimpinya berdekatan Canberra Road dan mendirikan mezbah di bawahnya. Tenaga kerja limbungan beragama Hindu mula melakukan penyembahan di mezbah dan kemudian membina sebuah bangsal kayu untuk menempatkan kuil itu.

Pada tahun 1964, kuil itu didaftarkan sebagai Kuil Punithamaram Sree Balasubramaniar. Punithamaram dalam bahasa Tamil bermaksud "Pohon Suci" manakala Sree Balasubramaniar adalah gelaran Tuhan Murugan. Penganut Hindu kemudian mengumpulkan dana untuk membangunkan sebuah kuil yang sempurna, yang ditahbiskan pada bulan Mac 1971. Apabila Canberra Road dibangunkan semula, kuil tersebut dipindahkan ke lokasi sekarang pada tahun 1996. Kuil ini kemudian dibina semula, dan bangunan yang sekarang ditahbiskan pada tahun 2018.

Hari ini, Kuil Holy Tree Sri Balasubramaniar terus dikunjungi penduduk beragama Hindu Sembawang dan Yishun. Ia juga terkenal dengan penganjuran Panguni Uthiram, pesta tahunan di mana para penganut mengambil bahagian dalam perarakan kenderaan dan berjalan untuk memperingati pernikahan Tuhan Murugan dan isterinya, Deivanai.



Kuil Holy Tree Sri Balasubramaniar di bekas lokasi di Canberra Road, 1993  
*Ihsan Loh Koah Fong*



Penganut dalam perarakan semasa pesta Panguni Uthiram tahunan yang dianjurkan oleh kuil, 1990  
*Kementerian Perhubungan dan Koleksi Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura*

**Beaulieu House**  
**Rumah Beaulieu**  
117 Beaulieu Road

Dibina pada tahun 1910-an, Rumah Beaulieu adalah kediaman percutian Joseph Brooke David, seorang ahli perniagaan Yahudi. Beaulieu dalam bahasa Perancis bermaksud "tempat yang indah", dan rumah itu mungkin diberi nama tersebut kerana lokasi yang indah dan reka bentuknya yang berliku.

Rumah Beaulieu dibina dengan gaya neoklasik, seperti yang terpapar dari hiasan dan perincian plastrernya yang elegan. Bumbungnya bercirikan patio yang sarat dengan hiasan birai besi tuangan. Selusur besi tuangan yang serupa coraknya menghiasi bahagian anjung depan, yang mempunyai jubin lantai tanah liat teraso yang mempunyai kilauan dan pantulan cahaya. Di dalamnya, ruang utama dipasang dengan jubin lantai enkaustik dengan corak geometri.

Pada tahun 1920-an, Rumah Beaulieu diambil alih oleh pemerintah penjajah dan diduduki oleh CH Cole, Jurutera Awam Penguasa yang mengawasi kerja awal di Pangkalan Tentera Laut Sembawang. Kemudian, rumah itu didiami oleh Laksamana Madya, Sir Geoffrey Layton, Panglima Armada Timur Britain dari tahun 1941-42.

Selepas perang, Rumah Beaulieu didiami oleh pegawai kanan tentera laut, seperti Laksamana Muda Francis Brian Price Brayne-Nicholls, Ketua Staf Armada Timur Jauh Britain, yang akan memberi tabik hormat kepada kapal yang berlabuh dari Jeti Beaulieu, sebuah jeti kecil di bawah rumah itu. Selepas tentera British meninggalkan Singapura pada tahun 1971, kawasan di sekitar Rumah Beaulieu dibangunkan semula sebagai Taman Sembawang, yang dibuka pada tahun 1979.

Sejak tahun 1981, Rumah Beaulieu pernah berfungsi sebagai restoran dan pada tahun 2005, bangunan ini diberi status pemuliharaan.



Pandangan Rumah Beaulieu dengan kawasan renang di pagar, tahun 1920-an  
*Koleksi Arkib Negara, United Kingdom*



Rumah Beaulieu, 1920-an  
*Koleksi Arkib Negara, United Kingdom*



Pegawai tentera laut di Jeti Beaulieu memberi tabik hormat kepada kapal induk pesawat udara HMS Albion , 1965  
*Ihsan Clive Menary*

---

**Sembawang Strip**  
**Jalur Sembawang**  
1018-1036 Sembawang Road

Dibina sekitar tahun 1965, barisan rumah kedai ini dikenali sebagai Jalur Sembawang. Ia merupakan sebahagian dari bekas Kampung Sembawang, sebuah penempatan yang terletak di sepanjang Sembawang Road ini, juga dikenali sebagai batu tanda jalan Sembawang ke-14.

Kampung Sembawang didirikan pada tahun 1920-an, dan banyak penduduknya mencari nafkah menjual makanan dan barang-barang lain kepada kakitangan dan penduduk bekas Pangkalan Tentera Laut Sembawang. Kampung Sembawang juga menyediakan perkhidmatan teksi dan bas yang membolehkan penduduk melakukan perjalanan ke bandar.

Selepas Perang Dunia II, lebih daripada 20 bar dibuka di Kampung Sembawang. Bar-bar ini melayani para kelasi yang berkunjung, yang ditempatkan di berek di dalam pangkalan tentera laut yang disebut HMS Terror (sekarang Kem Sembawang). Kelasi ini akan mengunjungi tempat minum tersebut di sepanjang Jalur Sembawang seperti Nelson Bar dan Ocean Bar. Mereka juga sering mengunjungi kedai makan terbuka

Patio Sembawang di sebelah kedai-kedai tersebut, yang terkenal dengan juadah seperti Roti John (baguette sandwic) dan sup tulang merah (sup tulang kambing merah).

Pada akhir 1970-an, bar-bar itu mula berkurangan setelah British menarik tentera mereka dari Singapura. Pada tahun 1987, sebahagian besar Kampung Sembawang kecuali rumah kedai ini dirobohkan. Hari ini, Jalur Sembawang, mengingatkan kepada warisan tentera laut di kawasan ini, masih menempatkan kedai dan kedai makan yang terus popular di kalangan penduduk berhampiran.



Jalur Sembawang, 1960an

*Ihsan Sofea Abdul Rahman dan Tony Dyer*



Patio Sembawang, 1967

*Ihsan David Ayres*



Kedai dan bar di bekas Desa Sembawang, 1967

*Ihsan David Ayres*

## **Homes in the Naval Base**

### **Kediaman di Pangkalan Tentera Laut**

Admiralty Road East

Admiralty Road East, yang dibangunkan pada tahun 1923, diapit oleh banyak rumah era penjajah. Rumah-rumah ini dibina pada tahun 1920-an dan 1930-an sebagai kediaman bagi pegawai British di bekas Pangkalan Tentera Laut Sembawang.

Dibuka pada tahun 1938, Pangkalan Tentera Laut Sembawang dibina oleh British pada tahun 1920-an dan 1930-an. Pangkalan itu mempunyai limbungan di mana kapal perang diisi bahan bakar dan diperbaiki. Bereknya, yang dikenali sebagai HMS Terror, menempatkan kelas yang berkunjung dan kini menjadi Kem Sembawang. Limbungan pangkalan itu ditukar menjadi Limbungan Kapal Sembawang (sekarang Sembcorp Marine Admiralty Yard) pada tahun 1968, menjelang penarikan pasukan tentera Britain dari Singapura, yang bermula pada tahun 1971. Kapal perang British terakhir meninggalkan Singapura pada tahun 1975.

Rumah-rumah di bekas pangkalan tentera laut terdapat dalam berbagai ukuran dan reka bentuk. Sebilangan besar dari kediaman tersebut adalah banglo hitam-putih, gaya yang popular di Singapura pada awal abad ke-20. Ini termasuk banglo di sepanjang Gibraltar Crescent, yang dibina pada tahun 1929 untuk jurutera Sir John Jackson Limited, sebuah syarikat British yang membina pangkalan itu.

Rumah-rumah hitam-putih terbesar di kawasan itu dibina pada tahun 1930-an dan menempatkan pegawai tertinggi pangkalan tentera laut, seperti Kapten Limbungan dan Ketua Jurutera. Rumah-rumah kecil di kawasan itu dimaksudkan sebagai kediaman bagi kakitangan lain seperti jurujaga (penyelia). Rumah-rumah yang lebih kecil ini menunjukkan pengaruh aliran seni bina dan kemahiran seni dengan paparan batu-bata pada sebahagian hadapan bangunan itu.

#### **Sila ambil perhatian!**

Rumah-rumah di kawasan ini adalah kediaman privet. Harap hormati penghuni, jaga tahap nada suara dan jangan memasuki rumah atau pekarangan. **Jangan mengambil gambar dan video rumah dan penghuninya.**



Kediaman pegawai utama, yang merupakan salah satu rumah yang lebih besar di pangkalan tentera laut, 1930  
*Koleksi Arkib Negara, United Kingdom*



Kediaman Jurujaga, yang menunjukkan pengaruh aliran seni dan kemahiran seni dalam reka bentuk tersebut, 1929  
*Koleksi Arkib Negara, United Kingdom*



Bangunan unik di sepanjang Gibraltar Crescent yang dikenali sebagai Teater Jepun atau Teater Limbungan, yang dibina semasa Pendudukan Jepun dan kemudian digunakan untuk penganjuran persembahan drama selepas Perang Dunia II, 2021  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*

**Sembawang Shipyard**  
**Limbungan Sembawang**  
60 Admiralty Road West

Dibuka secara rasmi pada tahun 1938, Pangkalan Tentera Laut Sembawang ditubuhkan oleh British untuk mempertahankan wilayah penjajah itu di Timur Jauh. Pintu bersejarah ini pernah menuju ke limbungan pangkalan tentera laut, di mana kapal perang diisi bahan bakar dan diperbaiki.

Pusat limbungan adalah Limbung Kering King George VI sepanjang 305 meter, yang merupakan limbungan kering terbesar di dunia semasa dibuka pada tahun 1938. Mercu tanda bersejarah lain adalah bekas Balai Bomba Sembawang. Dibina pada tahun 1938, bangunan Morden-Art Deco ini mempunyai menara hos yang bergaya untuk mengeringkan hos api. Stesen ini ditutup pada tahun 2005 dan diwartakan untuk pemuliharaan pada tahun 2007.

Limbungan itu terus menjadi tempat yang sibuk selepas Perang Dunia II, kerana kapal perang British aktif di rantau ini semasa zaman Darurat Malaya dan Konfrontasi pada tahun 1950-an-60-an. Pada tahun 1968, Britain memindahkan hak milik limbungan kpada Singapura, yang mengubahnya menjadi Limbung Kapal Sembawang (dinamakan semula sebagai Limbung Admiralty Marin Sembcorp pada tahun 2015).

Hari ini, limbungan kapal tetap itu menjadi bahagian penting dalam industri marin Singapura. Limbung Kering King George VI, serta bangunan bengkel sebelum perang, terus digunakan. Limbung kapal itu juga menempatkan tempat-tempat keagamaan, termasuk surau (ruang solat) untuk tenaga kerja Islam dan Kuil Sree Madurai Veeran Kaliyamman, sebuah kuil Hindu yang didirikan pada tahun 1970-an di bawah pohon suci.



Tetamu di pembukaan rasmi pangkalan tentera laut, 1938  
Dari Koleksi Edwin A. Brown. Hak cipta terpelihara, Celia Mary Ferguson dan  
Lembaga Perpustakaan Negara, Singapura 2008.



Limbungan Sembawang, 1971

Kementerian Perhubungan dan Koleksi Kesenian, ihsan Arkib Negara Singapura



Bangunan bengkel pra-perang di Limbungan Admiralty Marin Sembcorp, 2021

Ihsan Lembaga Warisan Negara